

## EN CHEMIN ...

La Heidenkirche (14<sup>e</sup> siècle), est le dernier vestige du village disparu de Birsbach. De récentes fouilles sur le site ont permis de mettre au jour le plan d'origine de l'église St Mathias. L'édifice fut consolidé en 2000. Son portail est inscrit à l'inventaire supplémentaire des monuments historiques. Le site s'inscrit dans la région naturelle des collines sous-vosgiennes ouest : transition entre le plateau lorrain (à l'ouest) et les basses Vosges gréseuses (à l'est).

## À VISITER

### La Grange aux Paysages

Centre d'initiation à la nature et à l'environnement (CINE)  
90 rue Principale - 67430 LORENTZEN - 0033 (0)3 88 00 55 55  
info@grangeauxpaysages.fr - [www.grangeauxpaysages.fr](http://www.grangeauxpaysages.fr)  
L'exposition permanente « Secrets de paysages » présente les richesses naturelles et patrimoniales de l'Alsace Bossue.

### Musée et sites archéologiques de l'Alsace bossue

5 rue de l'Eglise - 67430 DEHLINGEN - 0033 (0)3 88 01 84 60  
accueil@cjp-lavilla.fr - [cjp-lavilla.fr](http://cjp-lavilla.fr)

### Promenade en barques à fond plat sur la Sarre - SARREWERDEN

Sur réservations au 0033 (0)3 88 00 40 39  
Cette promenade permet de découvrir la rivière de la Sarre, son histoire, son patrimoine et sa richesse naturelle.

### Musée du sabotier

Rue des sabotiers - 57960 SOUCHT - 0033 (0)3 87 96 25 58  
Musee.sabotier@musees-vosges-nord.org - [museedusabotier.fr](http://museedusabotier.fr)

## À VOIR

### Château de Lorentzen

Le château de Lorentzen est une Wasserburg du XIV<sup>e</sup> siècle, château de plaine protégé jadis d'un fossé en eau alimenté par l'Eichel. Il défendait la frontière est du comté de Sarrewerden.

### Jeux de piste et randoland (à pied ou à vélo)

Nombreux circuits disponibles à l'Office de tourisme de l'Alsace bossue.

### Les villages welches

Abandonnés puis repeuplés aux 16<sup>e</sup> et au 17<sup>e</sup> siècles, ces bourgades ont une histoire particulière, à découvrir à vélo, à l'aide d'un audiovidéoguide GPS (en location à l'Office de Tourisme de l'Alsace Bossue).  
Circuit des villages welches, boucles de 24 à 61 km, au départ de Lorentzen ou Wolsthof (annexe de Berg). De nombreux autres circuits vélo au départ de Lorentzen et Harskirchen.

## N° D'URGENCE

En cas de problème, composer le 112.

Attention, le secteur peut ne pas être couvert par la réception des téléphones mobiles.

## ÉCO-MOBILITÉ

- Gare TER de Diemerigen (Ligne Strasbourg - Sarrebruck)
- Location de vélo à 2 km de la gare (Office de tourisme de l'Alsace Bossue à Lorentzen)
- Location de voiture Garage Stutzmann, Sarre-Union, 03 88 00 10 70)
- Déplacements en Alsace : [www.vialsace.eu](http://www.vialsace.eu)



## À SAVOIR À NOTER

## INFORMATIONS

### Office de Tourisme de l'Alsace Bossue

Tél. +33 (0)3 88 00 40 39  
tourisme@alsace-bossue.net  
[www.tourisme.alsace-bossue.net](http://www.tourisme.alsace-bossue.net)

### Office de tourisme intercommunal du Pays de Bitche

Tél. +33 (0)3 87 06 16 16  
contact@tourisme-paysdebitche.fr  
[www.tourisme-paysdebitche.fr](http://www.tourisme-paysdebitche.fr)

Davantage de circuits de randonnées sur  
[www.randvosgesdunord.fr](http://www.randvosgesdunord.fr)

### Parc naturel régional des Vosges du Nord

Maison du Parc / Château - BP 24  
67290 LA PETITE-PIERRE

Tél. +33 (0)3 88 01 49 59 / [contact@parc-vosges-nord.fr](mailto:contact@parc-vosges-nord.fr)  
[www.parc-vosges-nord.fr](http://www.parc-vosges-nord.fr)

[f](https://www.facebook.com/parcvosgesnord) [i](https://www.instagram.com/parcvosgesnord) [y](https://www.youtube.com/parcvosgesnord) /parcvosgesnord

Avec le soutien financier de :



Crédit photos : Yvon Meyer - CCAB  
Sources carte : Sycoparc, Club Vosgien Bitche et Gérard Lavaupot  
Conception : @virginie\_jimacher\_pro  
NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE.



FICHE CIRCUITS N°5

# RANDONNEZ... DÉCOUVREZ !

## Mystères DE LA HEIDENKIRCHE en ALSACE BOSSUE

2 circuits



## CIRCUIT 1

Durée approximative **4h** Dénivelé **420 m**  
Distance **16 km** Difficulté **moyenne**

Départ **Parking de la Heidenkirche**

GPS Lat. 48,963748 - Long. 7,283377

Carte IGN Top 25 « 3613 ET Sarreguemines, Vallée de la Sarre »

Quitter le parking en suivant  vers Nord-Est. Borne armoriée de 1757. Rendez-vous à la Heidenkirche. Cette église en ruine est **le seul vestige du village disparu de Birsbach, datant du 14<sup>e</sup> siècle**. Suivre  et monter vers les 2 stades sportifs en forêt.

Dans le prolongement vers le nord, sans balisage, à 250 m sur la ligne de crête, découvrez le **tumulus, amas de terre en forme de cône que les Celtes élevaient au-dessus des sépultures**, environ 500 ans avant JC.

Revenir sur vos pas, descendre entre les 2 stades et continuer jusqu'au carrefour. Suivre  à droite sur 150 m et suivre  pour faire le tour de la Burg (château) en 30 mn, pour arpenter l'enceinte préhistorique en terre, qui s'étend sur 9 ha.

Remonter vers le nord puis descendre sur  vers **le moulin de Ratzwiller** et traverser **le Spielsbach**. En suivant , monter sur la route forestière du Mittelscheid et à partir de la cote 346, suivre . Monter à l'alignement des bornes armoriées avec fleur de lys. Redescendre puis suivre le  à gauche, petit arrêt devant le cénotaphe en mémoire d'un décès à cet endroit en 1926 puis descendre dans la vallée, traverser la route forestière du Spielsbach, en direction de Pont-Neuf pour rejoindre le point de départ.

### Variantes :

**Variante 1** circuit Nord, en reliant les points 1 à 6 et revenir au point de départ directement par le chemin balisé .

Distance de 9 km et durée de marche 2h30.

**Variante 2** circuit Sud 1 - 3 - 6 et suivants.

Distance de 10,9 km et durée de marche 2h50.

**Variante 3** circuit balisé  1 - 2 - 3 - 1.

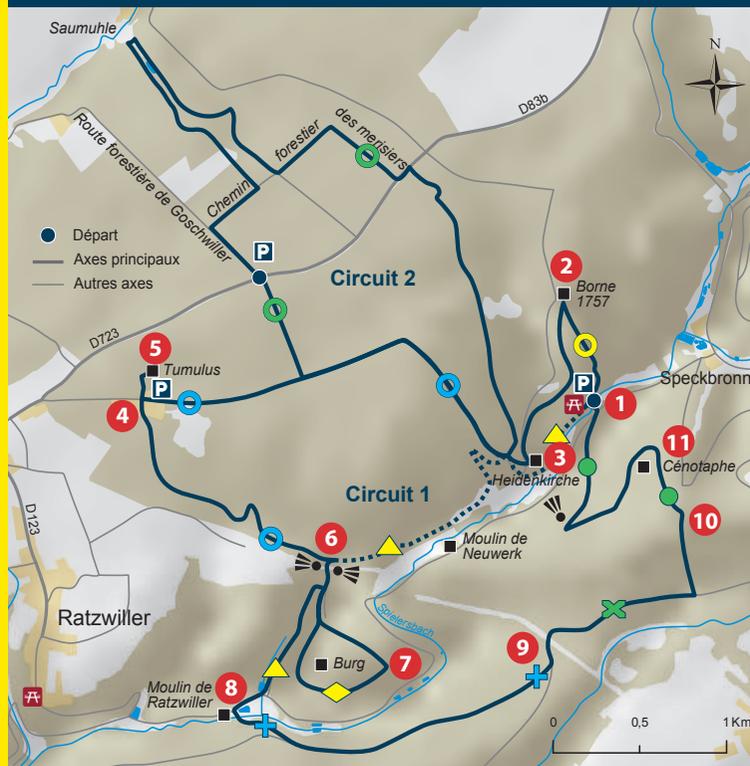
Distance de 2,5 km et durée de marche 0h50.

Cette randonnée est extraite du guide "Balades dans le Pays de Bitche", Gilbert Fogel et Club Vosgien de Bitche (avec leur autorisation).

## À NOTER...

### Circuit "Grès et mystères de la forêt" ...

Un circuit cyclotouristique de 31 km (3h, dénivelé 560 m) parcourt également la vallée du Spielsbach autour de la Heidenkirche, et se prolonge sur la partie vosgienne de l'Alsace Bossue, en passant par les villages de Ratzwiller, Volksberg, Weislingen, Waldhambach, Diemeringen et Lorentzen.



## CIRCUIT 2

Durée approximative **2h30** Dénivelé **240 m**  
Distance **10 km** Difficulté **moyenne**

Départ **Parking de la Heidenkirche**

GPS Lat. 48,963748 - Long. 7,283377

Carte IGN Top 25 « 3613 ET Sarreguemines, Vallée de la Sarre »

Quitter le parking en suivant  vers l'ouest. Borne armoriée de 1757. Rendez-vous à **la Heidenkirche**.

La suite de la randonnée est balisée .

Après la visite de la Heidenkirche, redescendre à gauche de la ruine. Emprunter le chemin qui monte à droite du ruisseau, sur environ 1300 m. Quitter ce chemin pour un sentier à gauche au milieu des pins. Peu de temps après, traverser le ravin (sol glissant).

Par le chemin de débardage, rejoindre la RD723, la traverser et emprunter en face, le chemin forestier des merisiers. Au carrefour avec le chemin forestier du ravin, prendre à droite et descendre vers le profond ravin. Le traverser et le longer en descendant.

Avant **le hameau Saumuhle**, repartir en sens inverse de l'autre côté du ruisseau. La piste de débardage monte régulièrement à droite du ravin où l'on peut apercevoir **les beaux ressauts de grès qui forment des cascades** (ces cascades ne sont actives qu'après de longues périodes de pluie). Traversée d'une jeune forêt feuillue au stade «gaulis-perchis». À peu près au niveau des cascades se trouve **un beau ponceau de grès qui a servi de cachette durant la dernière guerre mondiale**. Bifurquer à droite sur le chemin des merisiers, puis à gauche sur le chemin forestier Goschwiller.

Traverser à nouveau la RD723 et emprunter sur 500 m une ligne de parcelle qui rejoint un chemin empierré que l'on prend à gauche. Entrer dans **la sapinière** (sapins pectinés) et descendre jusqu'à la Heidenkirche. **Rejoindre le parking.**

